



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Bid Receiving - PWGSC / Réception des
soumissions - TPSGC

11 Laurier St./11, rue Laurier

Place du Portage, Phase III

Core 0B2 / Noyau 0B2

Gatineau, Québec K1A 0S5

Bid Fax: (819) 997-9776

REQUEST FOR PROPOSAL DEMANDE DE PROPOSITION

Proposal To: Public Works and Government Services Canada

We hereby offer to sell to Her Majesty the Queen in right of Canada, in accordance with the terms and conditions set out herein, referred to herein or attached hereto, the goods, services, and construction listed herein and on any attached sheets at the price(s) set out therefor.

Proposition aux: Travaux Publics et Services Gouvernementaux Canada

Nous offrons par la présente de vendre à Sa Majesté la Reine du chef du Canada, aux conditions énoncées ou incluses par référence dans la présente et aux annexes ci-jointes, les biens, services et construction énumérés ici sur toute feuille ci-annexée, au(x) prix indiqué(s).

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address

Raison sociale et adresse du

fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution

Furniture Division/Division des ameublements

L'Esplanade Laurier,

East Tower 7th Floor

Tour est 7^e étage,

140 O'Connor, Street,

140 O'Connor, rue O'Connor,

Ottawa

Ontario

K1A 0R5

Title - Sujet MPO 222 Nepean (SAEA) - Cat. 4 et 6 MPO 222 Nepean (SAEA) - Cat. 4 et 6	
Solicitation No. - N° de l'invitation EP076-212732/A	Date 2021-03-18
Client Reference No. - N° de référence du client 20212732	
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$\$\$Q-501-79866	
File No. - N° de dossier pq501.EP076-212732	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM Eastern Daylight Saving Time EDT on - le 2021-04-08 Heure Avancée de l'Est HAE	
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Quan, Kingue	Buyer Id - Id de l'acheteur pq501
Telephone No. - N° de téléphone (873) 355-3851 ()	FAX No. - N° de FAX () -
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction: Voir ci-joint	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée See Herein – Voir ci-inclus	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

Solicitation No. - N° de l'invitation
EP076-212732/A
Client Ref. No. - N° de réf. du client
20212732

Amd. No. - N° de la modif.
File No. - N° du dossier
pq501.EP076-212732

Buyer ID - Id de l'acheteur
pq501
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

TABLE DES MATIÈRES

Section 1 — Invitation et directives à l'intention des soumissionnaires

Section 2 — Contrat subséquent comprenant la liste des biens et des services requis

SECTION 1 — INVITATION ET DIRECTIVES À L'INTENTION DES SOUMISSIONNAIRES

Étape 1. Pour les paliers 2 et 3 seulement (pour le palier 1, passer directement à l'étape 2)

Étape 2. ☒ Besoins concurrentiels

Pour les besoins concurrentiels quand une seule soumission est reçue:

Une soumission doit respecter les exigences de la demande de soumissions et satisfaire à tous les critères d'évaluation techniques obligatoires pour être déclarée recevable. La soumission recevable avec le prix évalué le plus bas sera recommandée pour attribution d'un contrat.

Pour les besoins concurrentiels quand une seule soumission est reçue:

Le soumissionnaire doit fournir les renseignements suivants APRÈS la date de clôture des soumissions, à la demande du Canada :

- Une ou plusieurs des justifications de prix suivantes :
 1. la liste de prix publiée la plus récente, indiquant l'escompte, en pourcentage, offert au Canada;
 2. un double des factures payées pour des biens ou des services, ou les deux, de qualité et de quantité semblables, vendus à d'autres clients;
 3. une ventilation du prix indiquant le coût de la main-d'œuvre directe, des matériaux obtenus directement et des articles achetés, les frais généraux propres aux services techniques et aux installations, les frais généraux globaux et administratifs, les coûts de transport, etc., et le bénéfice;
 4. toute autre pièce justificative demandée par le Canada.

Étape 3. ☒ SAEA

Achats en vertu de la SAEA :

Contenu canadien

Le fournisseur doit proposer des produits conformes désignés comme répondant à la définition de « contenu canadien » dans son AMA. Le Canada pourrait privilégier les soumissions proposant des produits avec cette désignation.

Modalités de l'IAS :

La présente invitation à soumissionner est publiée conformément à l'arrangement en matière d'approvisionnement (AMA) pour mobilier de postes de travail du fournisseur, qui fait partie de la série d'AMA établis par TPSGC et portant le numéro E60PQ-140003/PQ. Les modalités de l'AMA du fournisseur s'appliquent à la présente IAS et en font partie intégrante. Les soumissionnaires s'engagent à respecter ces modalités, de même que celles de la présente IAS.

Guide des Clauses et Conditions pour les espaces de travail contient l'ensemble des modalités dans leur version intégrale faisant partie intégrale des invitations à soumissionner individuelles en vertu du présent AMA.

Le soumissionnaire doit fournir les informations suivantes AVEC sa soumission :

- Les renseignements demandés par le Canada dans l'annexe A à la présente.

Solicitation No. - N° de l'invitation
EP076-212732/A
Client Ref. No. - N° de réf. du client
20212732

Amd. No. - N° de la modif.
File No. - N° du dossier
pq501.EP076-212732

Buyer ID - Id de l'acheteur
pq501
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

Le soumissionnaire doit également fournir les renseignements demandés à l'article 4 ci-dessous, au moment précisé dans l'article 3.

Exigences en matière de sécurité :

1. Conditions
 - a. Le soumissionnaire doit détenir une cote de sécurité de l'organisation valide, comme le précise l'annexe B.
 - b. Les personnes proposées par le soumissionnaire qui doivent avoir accès à des renseignements ou à des biens de nature protégée ou classifiée, ou encore à l'établissement de travail dont l'accès est réglementé, doivent satisfaire aux exigences définies dans l'annexe B en matière de sécurité comme il est indiqué à l'annexe B.
2. Pour plus d'informations sur les exigences relatives à la sécurité, les soumissionnaires doivent consulter le site Web du Programme de sécurité industrielle de la Direction de la sécurité industrielle canadienne (DSIC) de Travaux publics et Services gouvernementaux Canada (<http://ssi-iss.tpsgc-pwgsc.gc.ca/index-fra.html>).
3. Le soumissionnaire doit respecter les modalités de l'article 1 ci-dessus (cocher ce qui s'applique) :
 - a. ☐ d'ici la date de clôture de la demande de soumissions;
 - b. ☒ d'ici la date de l'attribution d'un contrat. On rappelle aux soumissionnaires qu'ils doivent obtenir rapidement la cote de sécurité requise. La décision de retarder l'attribution du contrat pour permettre au soumissionnaire retenu d'obtenir la cote de sécurité nécessaire demeure à l'entière discrétion de l'autorité contractante.
4. Les soumissionnaires doivent fournir les renseignements suivants, à tout le moins, pour montrer qu'ils se conforment aux exigences relatives à la sécurité.
 - a. Le numéro de la cote de sécurité de l'organisation valide du soumissionnaire délivrée par la DISC.
 - b. Le nom de toutes les personnes qui devront avoir accès à des renseignements ou à des biens classifiés ou protégés ou à des lieux d'exécution des travaux dont l'accès est réglementé. Il est également préférable d'inscrire leur date de naissance, leur deuxième prénom et leur numéro de cote de sécurité émise par la DSIC.

Évaluation des soumissions

Une équipe d'évaluation composée de représentants du Canada évaluera les soumissions.

Invitation à soumissionner publiée par :	
Ministère, organisme ou société d'État de l'utilisateur désigné (utilisateurs désignés) : Personne-ressource pour l'invitation à soumissionner :	Voir la section 2, paragraphe 4.1 ci-dessous.
clôture de l'Invitation à soumissionner — Présentation d'une soumission Les soumission doivent être soumises aux date et heure indiquées ci-dessous.	
Au plus tard à la date et à l'heure limites :	a. Voir la page couverture
À l'emplacement physique (<i>le cas échéant</i>)	Unité de Réception des Soumissions - TPSGC 11, rue Laurier Place du Portage, Phase III Noyau 0B2 Gatineau (Québec) K1A 0S5
Option de soumission supplémentaire service epost Connect:	RCN adresse SEULEMENT: tpsgc.dgareceptiondessoumissions-abbidReceiving.pwgsc@tpsgc-pwgsc.gc.ca
Demandes de renseignements sur l'invitation à soumissionner	

Solicitation No. - N° de l'invitation
EP076-212732/A
Client Ref. No. - N° de réf. du client
20212732

Amd. No. - N° de la modif.
File No. - N° du dossier
pq501.EP076-212732

Buyer ID - Id de l'acheteur
pq501
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

Sauf indication contraire dans la colonne adjacente, le soumissionnaire peut transmettre des demandes de renseignements au sujet de l'appel de soumissions à l'autorité contractante au plus tard deux jours ouvrables avant la date de clôture de celle-ci. Les demandes reçues après cette date limite pourraient rester sans réponse.

5 jours ouvrables

SECTION 2 — CLAUSES DU CONTRAT SUBSÉQUENT

1.	Modalités du contrat	
	Les modalités des parties 6B et 6C de l'AMA du fournisseur s'inscrivant dans la série E60PQ-140003/.../PQ s'appliquent au contrat et en font partie intégrante.	
2.	Exigence en matière de sécurité (l'alinéa coché s'applique)	
2.1	Les exigences de sécurité applicables sont énoncées dans la Liste de vérification des exigences relatives à la sécurité à l'annexe B du présent contrat. L'entrepreneur doit satisfaire aux exigences relatives à la sécurité en respectant les modalités suivantes.	
a.		L'entrepreneur peut être accompagné; il n'est pas nécessaire de détenir une cote de sécurité. Les membres du personnel de l'entrepreneur NE PEUVENT PAS ACCÉDER AUX LIEUX DE TRAVAIL NI RÉALISER LES TRAVAUX si des renseignements ou des biens PROTÉGÉS ou CLASSIFIÉS s'y trouvent, à moins qu'ils ne soient accompagnés d'un représentant du ministère ou de l'organisme pour lequel les travaux sont réalisés.
b.	X	Une cote de sécurité est exigée. L'entrepreneur doit satisfaire aux exigences en matière de cote de sécurité énoncées dans l'annexe B des présentes.
c.		Le présent contrat ne s'assortit d'aucune exigence en matière de sécurité.
3.	Besoin	
3.1	L'entrepreneur doit effectuer les travaux énumérés à l'annexe A.	
4.	Responsables	
4.1	Autorité contractante (utilisateur désigné)	
	Nom :	King Quan
	Titre :	Agent d'approvisionnements
	Ministère, organisme ou société d'État :	SPAC
	Adresse :	140, rue O'Connor, Ottawa (Ontario) K1A 0R5
	N° de téléphone :	(873) 355-3851
	Courriel :	King.Quan@tpsgc-pwgsc.gc.ca
4.2	Chargé de projet (<i>à remplir à l'attribution du contrat</i>) <i>Le chargé de projet représente le ministère ou l'organisme pour lequel les travaux sont exécutés, conformément au contrat, qui comprend des dispositions lui permettant d'autoriser la livraison et l'installation. Il est responsable de toutes les questions liées au contenu technique des travaux prévus dans le contrat.</i> <i>Le chargé de projet doit aussi s'assurer que les employés et les sous-traitants du fournisseur qui doivent accéder au site respectent le délai accordé au fournisseur pour aller livrer et installer le mobilier au site selon le calendrier principal de l'entrepreneur général (un représentant du Canada, ou un ou des fournisseurs de services sous contrat avec le gouvernement du Canada).</i>	
	Nom :	
	Titre :	
	Ministère, organisme ou société d'État :	
	Adresse :	
	N° de téléphone :	
	Courriel :	
4.3	Représentant de l'entrepreneur	

Solicitation No. - N° de l'invitation
EP076-212732/A
Client Ref. No. - N° de réf. du client
20212732

Amd. No. - N° de la modif.

File No. - N° du dossier
pq501.EP076-212732

Buyer ID - Id de l'acheteur
pq501
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

	Voir l'annexe A (ci-jointe), tableau 9 ci-dessous.	
5.	Modalités de paiement	
	La case cochée s'applique. Si l'AMA de l'entrepreneur indique l'acceptation des paiements par carte de crédit, cette méthode pourrait être utilisée conjointement avec ce qui suit.	
	<input type="checkbox"/>	Paie ment unique
	<input type="checkbox"/>	Paie ments multiples
6.	Facturation <i>(facultatif)</i>	
	En plus de respecter les modalités de facturation énoncées dans le GMAPT, l'entrepreneur doit envoyer l'original et un double de la facture à l'adresse suivante aux fins d'attestation et de paiement :	
	Nom de l'organisation et personne-ressource : <i>[À remplir au moment de l'attribution du contrat]</i>	
	Adresse :	

Solicitation No. - N° de l'invitation
EP076-212732/A
 Client Ref. No. - N° de réf. du client
20212732

Amd. No. - N° de la modif.

File No. - N° du dossier

pg501.EP076-212732

Buyer ID - Id de l'acheteur
pq501
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

ANNEXE A

BESOIN et BASE DE PAIEMENT

1. Sélection de la catégorie

Le besoin comprend la ou les catégories de travaux suivante(s) *(cocher la ou les cases qui s'appliquent)* :

- ☒ Catégorie 4 – Produits autostables en placage de bois
- ☒ Catégorie 6 – Locaux de soutien et espaces de collaboration

RÈGLE : La catégorie 6 peut être divisée davantage par local ou par article semblable afin d'accroître ou de permettre la concurrence. Par « local », on entend un lieu disponible pour une utilisation particulière, comme une salle de réunion ou une aire de collaboration. Par « article semblable », on entend des produits dont la conception et la construction sont similaires. Les produits Non AMA peuvent être ajoutés à n'importe quelle sous-division ou à sa propre sous-division.

La catégorie 6 est divisée comme suit: les catégories 6A, 6B, 6C, 6D et 6E.

- ☒ Produits non disponibles dans le cadre d'un AMA – Catégorie(s) : 6

2. Produits et tableaux d'établissement des prix

Date d'inspection du site : À coordonner avec le chargé de projet après l'attribution du contrat. (Consulter l'article 4 de l'annexe A de l'AMA pour les directives relatives à l'inspection du site et à la documentation.)

INSTRUCTIONS À L'INTENTION DES SOUMISSIONNAIRES : Les soumissionnaires doivent remplir la section B des tableaux désignés par l'utilisateur désigné dans le présent article, ainsi que les tableaux 8 et 9. Les soumissionnaires doivent fournir une offre complète de produits pour chaque catégorie ou sous-division de la CAT 6, s'ils souhaitent soumettre une offre pour être conformes.

****Veuillez-vous reporter au point 6A.7. Vous y trouverez des directives relatives à la soumission de produits ne figurant pas dans la liste de produits approuvés.****

Dans tout marché attribué, le mot « soumission » désigne l'engagement pris par le fournisseur, et le mot « soumissionnaire » désigne « l'entrepreneur ».

Catégorie de produits : 4

Tableau 1 – Tableau des produits

Section A – BESOIN DE L'UTILISATEUR DÉSIGNÉ				Section B – SOUMISSION DU FOURNISSEUR		
N°	CIUGdC	Description du produit <i>(De plus amples détails relatifs aux produits peuvent être ajoutés, au besoin, conformément à 6B. 4.1 de l'AMA.)</i>	Qté	N° de pièce du fournisseur	Prix unitaire ferme** \$	Total calculé [Qté x Prix] \$
Catégorie 4						

Solicitation No. - N° de l'invitation
EP076-212732/A
 Client Ref. No. - N° de réf. du client
20212732

Amd. No. - N° de la modif.
 File No. - N° du dossier
pq501.EP076-212732

Buyer ID - Id de l'acheteur
pq501
 CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

1.	T20 4FSMTROPEWVN36XXWN	LA BASE DE TABLE NE DOIT PAS ENTRAVER LA CAPACITE DE L'UTILISATEUR FINAL A S'ASSEOIR A LA TABLE DOIT ÊTRE COMPATABLE AVEC CH8	2		\$	\$
2.	T31 6FSMTROPEWVN42XXWN	LA BASE DE TABLE NE DOIT PAS ENTRAVER LA CAPACITE DE L'UTILISATEUR FINAL A S'ASSEOIR A LA TABLE DOIT ÊTRE COMPATIBLE AVEC CH9	1		\$	\$

Tableau 2 – Livraison

Section A – BESOIN DE L'UTILISATEUR DÉSIGNÉ				Section B – SOUMISSION DU FOURNISSEUR	
N° du produit tiré du Tableau 1	Lieu	Date voulue** (A-M-J)	Heure voulue*	Le fournisseur doit fournir et livrer comme indiqué ci-dessous**	Prix de lot ferme \$
1-2	Ministère des Pêches et des Océans (MPO) Phase 1 - Rez-de-chaussée (Partiel / MER / Entrée), 10e et 11e 222, rue Nepean Ottawa, ON Veuillez-vous référer à l'Annexe E - Document de mise en phase des meubles, onglet PHASE 1 pour les quantités spécifiques par CUIGdC pour la livraison et l'installation	2021-09-15	En dehors des heures normales	_____ : semaines <i>Le délai standard est de 6 à 10 semaines pour la livraison et l'installation de mobilier.</i>	\$
1-2	Ministère des Pêches et des Océans (MPO) Phase 2 - Étages 7, 8 et 9 222, rue Nepean Ottawa, ON Veuillez-vous référer à l'Annexe E - Document de mise en phase des meubles, onglet PHASE 2 pour les quantités spécifiques par CUIGdC pour la livraison et l'installation	2021-09-29	En dehors des heures normales	_____ : semaines <i>Le délai standard est de 6 à 10 semaines pour la livraison et l'installation de mobilier.</i>	\$
1-2	Ministère des Pêches et des Océans (MPO) Phase 3 - Étages 4, 5 et 6 222, rue Nepean Ottawa, ON Veuillez-vous référer à l'Annexe E - Document de mise en phase des meubles, onglet PHASE 3 pour les quantités spécifiques par CUIGdC pour la livraison et l'installation	2021-12-30	En dehors des heures normales	_____ : semaines <i>Le délai standard est de 6 à 10 semaines pour la livraison et l'installation de mobilier.</i>	\$
1-2	Ministère des Pêches et des Océans (MPO) Phase 4 - Rez-de-chaussée (partiel), 2e et 3e 222, rue Nepean Ottawa, ON	2022-03-24	En dehors des heures normales	_____ : semaines <i>Le délai standard est de 6 à 10 semaines pour la livraison et l'installation de mobilier.</i>	\$

Solicitation No. - N° de l'invitation
EP076-212732/A
 Client Ref. No. - N° de réf. du client
20212732

Amd. No. - N° de la modif.
 File No. - N° du dossier
pq501.EP076-212732

Buyer ID - Id de l'acheteur
pq501
 CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

	Veuillez-vous référer à l'Annexe E - Document de mise en phase des meubles, onglet PHASE 4 pour les quantités spécifiques par CUIGdC pour la livraison et l'installation				
*Heures normales de travail de 8 h à 17 h, conformément à l'article 5, annexe A de l'AMA **Le chargé de projet doit fournir au fournisseur l'autorisation d'aller de l'avant. Il doit le faire avant la date limite de la livraison, en tenant compte du temps de livraison indiqué par le fournisseur. Le gouvernement du Canada se dégage de toute responsabilité advenant le cas où un fournisseur choisirait d'aller de l'avant sans l'autorisation du chargé de projet.				Total des livraisons :	\$

Tableau 3 – Installation

Section A – BESOIN DE L'UTILISATEUR DÉSIGNÉ				Section B – SOUMISSION DU FOURNISSEUR	
N° du produit tiré du Tableau 1	Lieu	Date voulue** (A-M-J)	Heure voulue*	Le fournisseur installera comme ci-dessous **	Prix de lot ferme \$
1-2	Ministère des Pêches et des Océans (MPO) Phase 1 - Rez-de-chaussée (Partiel / MER / Entrée), 10e et 11e 222, rue Nepean Ottawa, ON Veuillez-vous référer à l'Annexe E - Document de mise en phase des meubles, onglet PHASE 1 pour les quantités spécifiques par CUIGdC pour la livraison et l'installation	2022-03-24 à 2022-04-07	Normales	_____ : semaines suivant la fourniture et la livraison Le délai standard est de 6 à 10 semaines pour la livraison du mobilier.	\$
1-2	Ministère des Pêches et des Océans (MPO) Phase 2 - Étages 7, 8 et 9 222, rue Nepean Ottawa, ON Veuillez-vous référer à l'Annexe E - Document de mise en phase des meubles, onglet PHASE 2 pour les quantités spécifiques par CUIGdC pour la livraison et l'installation	2022-03-24 à 2022-04-07	Normales	_____ : semaines suivant la fourniture et la livraison Le délai standard est de 6 à 10 semaines pour la livraison du mobilier.	\$
1-2	Ministère des Pêches et des Océans (MPO) Phase 3 - Étages 4, 5 et 6 222, rue Nepean Ottawa, ON Veuillez-vous référer à l'Annexe E - Document de mise en phase des meubles, onglet PHASE 3 pour les quantités spécifiques par CUIGdC pour la livraison et l'installation	2022-03-24 à 2022-04-07	Normales	_____ : semaines suivant la fourniture et la livraison Le délai standard est de 6 à 10 semaines pour la livraison du mobilier.	\$

Solicitation No. - N° de l'invitation
EP076-212732/A
Client Ref. No. - N° de réf. du client
20212732

Amd. No. - N° de la modif.

File No. - N° du dossier
pq501.EP076-212732

Buyer ID - Id de l'acheteur
pq501
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

1-2	Ministère des Pêches et des Océans (MPO) Phase 4 - Rez-de-chaussée (partiel), 2e et 3e 222, rue Nepean Ottawa, ON Veuillez-vous référer à l'Annexe E - Document de mise en phase des meubles, onglet PHASE 4 pour les quantités spécifiques par CUIGdC pour la livraison et l'installation	2022-03-24 à 2022-04-07	Normales	_____ : semaines suivant la fourniture et la livraison Le délai standard est de 6 à 10 semaines pour la livraison du mobilier.	\$
*Heures normales de travail de 8 h à 17 h, conformément à l'article 5, annexe A de l'AMA. **Le chargé de projet doit fournir au fournisseur l'autorisation d'aller de l'avant. Il doit le faire avant la date limite de l'installation, en tenant compte du temps d'installation indiqué par le fournisseur. Le gouvernement du Canada se dégage de toute responsabilité advenant le cas où un fournisseur choisirait d'aller de l'avant sans l'autorisation du chargé de projet.				Prix total de l'installation :	\$

Catégories de produits: 6A

Tableau 1 – Tableau des produits 6A – LES TABLES

Section A – BESOIN DE L'UTILISATEUR DÉSIGNÉ				Section B – SOUMISSION DU FOURNISSEUR		
N°	CIUGdC	Description du produit (De plus amples détails relatifs aux produits peuvent être ajoutés, au besoin, conformément à 6B. 4.1 de l'AMA.)	Qté	N° de pièce du fournisseur	Prix unitaire ferme** \$	Total calculé [Qté x Prix] \$
Catégorie 6A						
1	T1 6MMTMDREOL48L60WYN X	CONNEXIONS ÉLECTRIQUES / DE DONNÉES / AUDIO / VISUELLES INTÉGRÉES DE TABLETOP	27		\$	\$
2	T2 6CKIVAREWL42L60PYXX	LA GESTION DU FIL DOIT ÊTRE FOURNIE ASSUREZ-VOUS QUE LE CORDON D'ALIMENTATION EST ASSEZ LONG POUR SE BRANCHER DANS LA COLONNE ADJACENTE CORDE POUR ALLER LE LONG DU PÉRIMÈTRE MODULES DE PUISSANCE / DONNÉES: 2 PAR SURFACE (4 TOTAL) SOUTIEN: BORDURE DE BORDURE / BORD DE CHUTE D'EAU DOIT ÊTRE COMPATIBLE AVEC CH4	18		\$	\$
3	T3 6MMTSMRELL30L42WNNX	LAMINÉ HAUTE PRESSION ROULETTES DE VERROUILLAGE LA PUISSANCE ET LES DONNÉES DOIVENT ÊTRE INTÉGRÉES DANS LE PLATEAU DE TABLE	29		\$	\$
4	T5 6CCMVASQPL36L36TNXX MUST BE COMPATIBLE WITH CH5	DOIT ÊTRE COMPATIBLE AVEC CH5 LA BASE DE TABLE NE DOIT PAS ENTRAVER LA CAPACITÉ DE L'UTILISATEUR FINAL À S'ASSEOIR À LA TABLE	87		\$	\$
5	T6 6CLTVAREXLW7<36ONXX	DOIT ÊTRE COMPATIBLE AVEC S1, S2, S3, S5 ET S7	149		\$	\$

Solicitation No. - N° de l'invitation
EP076-212732/A
 Client Ref. No. - N° de réf. du client
20212732

Amd. No. - N° de la modif.
 File No. - N° du dossier
pq501.EP076-212732

Buyer ID - Id de l'acheteur
pq501
 CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

6	T7 6CSTVAROPL24XXJNXX	HAUTEUR: QUATORZE (14) TABLES À 18 ", LE RESTE DES TABLES À 21" LA BASE DE TABLE NE DOIT PAS ENTRAVER LA CAPACITE DE L'UTILISATEUR FINAL A S'ASSEOIR A LA TABLE	81		\$	\$
7	T8 6CKIVAREWL48L84PYXX	LA PUISSANCE ET LES DONNÉES DOIVENT ÊTRE INTÉGRÉES DANS LE PLATEAU DE TABLE DOIT ÊTRE COMPATIBLE AVEC CH4	7		\$	\$
8	T9 6MTRXTRECL30L72WYYY	SUPPORT: PIEDS EN T DOIT ÊTRE COMPATIBLE AVEC B1 LA PUISSANCE ET LES DONNÉES DOIVENT ÊTRE INTÉGRÉES DANS LE PLATEAU DE TABLE	27		\$	\$
9	T11 6CKIVAREWL48L96TYXX	DOIT ÊTRE COMPATIBLE AVEC CH3 ÉLECTRICITÉ À INTÉGRER DANS LE PLATEAU DE TABLE	9		\$	\$
10	T13 6MMTLGREOL48120WYNX	LA PUISSANCE ET LES DONNÉES DOIVENT ÊTRE INTÉGRÉES DANS LE TABLE	18		\$	\$
11	T14 6CMUCHRERL42108TYXX	SUPPORT: BORD EN CASCADE DOIT ÊTRE COMPATIBLE AVEC CH6 * BRAS DE MONITEUR NON REQUIS *	10		\$	\$
12	T15 6MMTMDREOL36L72WYNX	LA PUISSANCE ET LES DONNÉES DOIVENT ÊTRE INTÉGRÉES DANS LE PLATEAU DE TABLE	6		\$	\$
13	T17 6MTRFTRECL30L60WYYY	SUPPORT: PIEDS EN T LA PUISSANCE ET LES DONNÉES DOIVENT ÊTRE INTÉGRÉES DANS LE PLATEAU DE TABLE DOIT AVOIR DES ROULETTES VERROUILLABLES LA BASE DE TABLE NE DOIT PAS ENTRAVER LA CAPACITÉ DE L'UTILISATEUR FINAL À S'ASSEOIR À LA TABLE	27		\$	\$
14	T18 6CCTVAROPS36XXXJNXX	LARGEUR: 36 "/ 914 MM HAUTEUR: 19 "/ 483 MM LA BASE DE TABLE NE DOIT PAS ENTRAVER LA CAPACITE DE L'UTILISATEUR FINAL A S'ASSEOIR A LA TABLE	3		\$	\$
15	T19 6CKIVAREWL36L60TYXX	LA PUISSANCE ET LES DONNÉES DOIVENT ÊTRE INTÉGRÉES DANS LA TABLE DOIT ÊTRE COMPATIBLE AVEC CH3	2		\$	\$
16	T21 6MMTMSQPL36L36WNNX	LA BASE DE TABLE NE DOIT PAS ENTRAVER LA CAPACITE DE L'UTILISATEUR FINAL A S'ASSEOIR A LA TABLE	1		\$	\$
17	T22 6MMTSMROPL48XXXWNNX	LA BASE DE TABLE NE DOIT PAS ENTRAVER LA CAPACITE DE L'UTILISATEUR FINAL A S'ASSEOIR A LA TABLE	5		\$	\$
18	T23 6MMTLGREOW60156WYNX	LA BASE DE TABLE NE DOIT PAS ENTRAVER LA CAPACITÉ DE L'UTILISATEUR FINAL À S'ASSEOIR À LA TABLE LA PUISSANCE ET LES DONNÉES DOIVENT ÊTRE INTÉGRÉES DANS LE PLATEAU DE TABLE	2		\$	\$
19	T24 6MTRXTRELL30L48WYYY	LA PUISSANCE ET LES DONNÉES DOIVENT ÊTRE INTÉGRÉES DANS LE PLATEAU DE TABLE	10		\$	\$
20	T25 6MMTMDREOL42L66WYNX	LA PUISSANCE ET LES DONNÉES DOIVENT ÊTRE INTÉGRÉES DANS LE PLATEAU DE TABLE DOIT ÊTRE COMPATIBLE AVEC CH3	1		\$	\$

Solicitation No. - N° de l'invitation
EP076-212732/A
Client Ref. No. - N° de réf. du client
20212732

Amd. No. - N° de la modif.

File No. - N° du dossier
pq501.EP076-212732

Buyer ID - Id de l'acheteur
pq501
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

21	T30 6CKIVAREWL48L96PYXX	DOIT ÊTRE COMPATIBLE AVEC CH4 ÉLECTRIQUE À INTÉGRER DANS LE PLATEAU DE TABLE	7		\$	\$
22	T32 6MMTMDREOL48L90WYN X	LA PUISSANCE ET LES DONNÉES DOIVENT ÊTRE INTÉGRÉES DANS LA TABLE	9		\$	\$
23	T33 6CSTVAROPG24XXXJNXX	LA BASE DE TABLE NE DOIT PAS ENTRAVER LA CAPACITÉ DE L'UTILISATEUR FINAL À S'ASSEOIR À LA TABLE	7		\$	\$
Les produits non disponibles dans le cadre d'un AMA <i>(ne doit pas dépasser 30% de la quantité ferme par catégorie)</i>						
Le fournisseur signe et certifie que tous les produits non disponibles dans le cadre d'un AMA proposés seront conformes à toutes les spécifications et répondront aux exigences d'essai détaillées à l'annexe D.						
Section A – BESOIN DE L'UTILISATEUR DÉSIGNÉ				Section B – SOUMISSION DU FOURNISSEUR		
N°	Produits non disponibles dans le cadre d'un AMA		Qté	N° de pièce du fournisseur	Prix unitaire ferme** \$	Total calculé [Qté x Prix] \$
24	T4 TABLE DE SALLE DE TRAVAIL (T4) FORME D LAMINÉ HAUTE PRESSION FOURNIR UN PANNEAU DE FOURNIR UN PANNEAU DE MODESTÉ PLEIN EN STRATIFIE HAUTE PRESSION LARGEUR: 48 "/ 1219 MM LONGUEUR: 60 "/ 1524 MM HAUTEUR: 30 "/ 762 MM INCLURE 2XAC et 2XUSB LA BASE DE LA TABLE PERMET UN SIÈGE PLEIN PÉRIMÈTRE ET NE DOIT PAS GARDER LA CAPACITÉ DE L'UTILISATEUR DE SITUER À LA TABLE.		39		\$	\$
25	T10 TABLE DE POINT D'ATERRISSAGE (T10) RECTANGULAIRE LAMINÉ HAUTE PRESSION LARGEUR: 30 "/ 762 MM LONGUEUR: 102 "/ 2590 MM HAUTEUR: 34 "-37 / 864MM-940MM (HAUTEUR DU COMPTOIR) SUPPORT: PANNEAU DOIT ÊTRE COMPATIBLE AVEC CH3 ÉLECTRICITÉ À INTÉGRER DANS LE PLATEAU DE TABLE		9		\$	\$
26	T12 TABLE D'ATERRISSAGE (T12) RECTANGULAIRE LAMINÉ HAUTE PRESSION LARGEUR: 30 "/ 762 MM LONGUEUR: 150 "/ 3810 MM HAUTEUR: 41 "-43" / 1041-1092 MM SUPPORT: BORD DE CHUTE D'EAU DOIT ÊTRE COMPATIBLE AVEC CH4 ÉLECTRICITÉ À INTÉGRER DANS LE PLATEAU DE TABLE		9		\$	\$
27	T16 TABLE DE CONFÉRENCE (T16) RECTANGULAIRE LAMINÉ HAUTE PRESSION SUPPORT: PIEDS DE POSTE HAUTEUR: 29 "/ 737 MM LARGEUR: 60 "/ 1524 MM LONGUEUR: 78 "/ 1981 MM		2		\$	\$

Solicitation No. - N° de l'invitation
EP076-212732/A
Client Ref. No. - N° de réf. du client
20212732

Amd. No. - N° de la modif.

File No. - N° du dossier
pq501.EP076-212732

Buyer ID - Id de l'acheteur
pq501
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

	LA PUISSANCE ET LES DONNÉES DOIVENT ÊTRE INTÉGRÉES DANS LE PLATEAU DE TABLE				
28	T26 UNE TABLETTE COLLABORATIVE (T26) RECTANGULAIRE LAMINÉ HAUTE PRESSION LARGEUR: 18 "/ 457 MM LONGUEUR: 96 "/ 2438 MM HAUTEUR: 41 "-43" / 1041-1092 MM COMPATIBLE OU INTÉGRÉ AVEC S9 Panneau plein arrière fixé à la S9 COMPATIBLE AVEC CH4	2		\$	\$
29	T27 UNE TABLETTE COLLABORATIVE (T27) RECTANGULAIRE LAMINÉ HAUTE PRESSION LARGEUR: 18 "/ 457 MM LONGUEUR: 108 "/ 2743 MM HAUTEUR: 41 "-43" / 1041-1092 MM COMPATIBLE OU INTÉGRÉ AVEC S5, S4 ET S5 Panneau plein arrière fixé aux S3, S4 ET S5 DOIT ÊTRE COMPATIBLE AVEC CH4	1		\$	\$
30	T28 UNE TABLE DE POINT D'ATERRISSAGE (T28) RECTANGULAIRE LAMINÉ HAUTE PRESSION LARGEUR: 30 "/ 762 MM LONGUEUR: 150 "/ 3810 MM HAUTEUR: 34 "-37" / 864-940 MM SUPPORT: BORD DE CHUTE D'EAU DOIT ÊTRE COMPATIBLE AVEC CH3 ÉLECTRICITÉ À INTÉGRER DANS LE PLATEAU DE TABLE	1		\$	\$
31	T29 TABLE DE SALLE DE PROJET (T29) RECTANGULAIRE LAMINÉ HAUTE PRESSION LARGEUR: 42 "/ 1067 MM LONGUEUR: 60 "/ 1524 MM DOIT ÊTRE FOURNI AVEC UN HAUTEUR ENTRE 29-30 POUCES AU-DESSUS DU PLANCHER FINI LA PUISSANCE ET LES DONNÉES DOIVENT ÊTRE INTÉGRÉES DANS LE PLATEAU DE TABLE	1		\$	\$
			Total des produits	\$	\$

Tableau 2 – Livraison

Section A – BESOIN DE L’UTILISATEUR DÉSIGNÉ				Section B – SOUMISSION DU FOURNISSEUR	
N° du produit tiré du Tableau 1	Lieu	Date voulue** (A-M-J)	Heure voulue*	Le fournisseur doit fournir et livrer comme indiqué ci-dessous**	Prix de lot ferme \$

Solicitation No. - N° de l'invitation
EP076-212732/A
Client Ref. No. - N° de réf. du client
20212732

Amd. No. - N° de la modif.
File No. - N° du dossier
pq501.EP076-212732

Buyer ID - Id de l'acheteur
pq501
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

1-31	Ministère des Pêches et des Océans (MPO) Phase 1 - Rez-de-chaussée (Partiel / MER / Entrée), 10e et 11e 222, rue Nepean Ottawa, ON Veuillez-vous référer à l'Annexe E - Document de mise en phase des meubles, onglet PHASE 1 pour les quantités spécifiques par CUIGdC pour la livraison et l'installation	2021-09-15	En dehors des heures normales	_____ : semaines <i>Le délai standard est de 6 à 10 semaines pour la livraison et l'installation de mobilier.</i>	\$
1-31	Ministère des Pêches et des Océans (MPO) Phase 2 - Étages 7, 8 et 9 222, rue Nepean Ottawa, ON Veuillez-vous référer à l'Annexe E - Document de mise en phase des meubles, onglet PHASE 2 pour les quantités spécifiques par CUIGdC pour la livraison et l'installation	2021-09-29	En dehors des heures normales	_____ : semaines <i>Le délai standard est de 6 à 10 semaines pour la livraison et l'installation de mobilier.</i>	\$
1-31	Ministère des Pêches et des Océans (MPO) Phase 3 - Étages 4, 5 et 6 222, rue Nepean Ottawa, ON Veuillez-vous référer à l'Annexe E - Document de mise en phase des meubles, onglet PHASE 3 pour les quantités spécifiques par CUIGdC pour la livraison et l'installation	2021-12-30	En dehors des heures normales	_____ : semaines <i>Le délai standard est de 6 à 10 semaines pour la livraison et l'installation de mobilier.</i>	\$
1-31	Ministère des Pêches et des Océans (MPO) Phase 4 - Rez-de-chaussée (partiel), 2e et 3e 222, rue Nepean Ottawa, ON Veuillez-vous référer à l'Annexe E - Document de mise en phase des meubles, onglet PHASE 4 pour les quantités spécifiques par CUIGdC pour la livraison et l'installation	2022-03-24	En dehors des heures normales	_____ : semaines <i>Le délai standard est de 6 à 10 semaines pour la livraison et l'installation de mobilier.</i>	\$
*Heures normales de travail de 8 h à 17 h, conformément à l'article 5, annexe A de l'AMA **Le chargé de projet doit fournir au fournisseur l'autorisation d'aller de l'avant. Il doit le faire avant la date limite de la livraison, en tenant compte du temps de livraison indiqué par le fournisseur. Le gouvernement du Canada se dégage de toute responsabilité advenant le cas où un fournisseur choisirait d'aller de l'avant sans l'autorisation du chargé de projet.				Total des livraisons :	\$

Solicitation No. - N° de l'invitation
EP076-212732/A
 Client Ref. No. - N° de réf. du client
20212732

Amd. No. - N° de la modif.
 File No. - N° du dossier
pq501.EP076-212732

Buyer ID - Id de l'acheteur
pq501
 CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

Tableau 3 – Installation

Section A – BESOIN DE L'UTILISATEUR DÉSIGNÉ				Section B – SOUMISSION DU FOURNISSEUR	
N° du produit tiré du Tableau 1	Lieu	Date voulue** (A-M-J)	Heure voulue*	Le fournisseur installera comme ci-dessous **	Prix de lot ferme \$
1-31	Ministère des Pêches et des Océans (MPO) Phase 1 - Rez-de-chaussée (Partiel / MER / Entrée), 10e et 11e 222, rue Nepean Ottawa, ON Veuillez-vous référer à l'Annexe E - Document de mise en phase des meubles, onglet PHASE 1 pour les quantités spécifiques par CUIGdC pour la livraison et l'installation	2021-09-15 à 2021-09-29	Normales	_____ : semaines suivant la fourniture et la livraison Le délai standard est de 6 à 10 semaines pour la livraison du mobilier.	\$
1-31	Ministère des Pêches et des Océans (MPO) Phase 2 - Étages 7, 8 et 9 222, rue Nepean Ottawa, ON Veuillez-vous référer à l'Annexe E - Document de mise en phase des meubles, onglet PHASE 2 pour les quantités spécifiques par CUIGdC pour la livraison et l'installation	2021-09-29 à 2021-10-13	Normales	_____ : semaines suivant la fourniture et la livraison Le délai standard est de 6 à 10 semaines pour la livraison du mobilier.	\$
1-31	Ministère des Pêches et des Océans (MPO) Phase 3 - Étages 4, 5 et 6 222, rue Nepean Ottawa, ON Veuillez-vous référer à l'Annexe E - Document de mise en phase des meubles, onglet PHASE 3 pour les quantités spécifiques par CUIGdC pour la livraison et l'installation	2021-12-30 à 2022-01-13	Normales	_____ : semaines suivant la fourniture et la livraison Le délai standard est de 6 à 10 semaines pour la livraison du mobilier.	\$
1-31	Ministère des Pêches et des Océans (MPO) Phase 4 - Rez-de-chaussée (partiel), 2e et 3e 222, rue Nepean Ottawa, ON Veuillez-vous référer à l'Annexe E - Document de mise en phase des meubles, onglet PHASE 4 pour les quantités spécifiques	2022-03-24 à 2022-04-07	Normales	_____ : semaines suivant la fourniture et la livraison Le délai standard est de 6 à 10 semaines pour la livraison du mobilier.	\$

	par CUIGdC pour la livraison et l'installation				
*Heures normales de travail de 8 h à 17 h, conformément à l'article 5, annexe A de l'AMA. **Le chargé de projet doit fournir au fournisseur l'autorisation d'aller de l'avant. Il doit le faire avant la date limite de l'installation, en tenant compte du temps d'installation indiqué par le fournisseur. Le gouvernement du Canada se dégage de toute responsabilité advenant le cas où un fournisseur choisirait d'aller de l'avant sans l'autorisation du chargé de projet.				Prix total de l'installation :	\$

Catégories de produits: 6B

Tableau 1 – Tableau des produits 6B – SIÈGE SOUPLE

Section A – BESOIN DE L'UTILISATEUR DÉSIGNÉ				Section B – SOUMISSION DU FOURNISSEUR		
N°	CIUGdC	Description du produit (De plus amples détails relatifs aux produits peuvent être ajoutés, au besoin, conformément à 6B. 4.1 de l'AMA.)	Qté	N° de pièce du fournisseur	Prix unitaire ferme** \$	Total calculé [Qté x Prix] \$
Catégorie 6B						
1	B1 6SBBTHXXLUW5G19LMNN	ENTIÈREMENT REMBOURRÉ DOIT ÊTRE COMPATIBLE AVEC T9	66		\$	\$
2	S1 6SSOTHXXLUW6XXXQNNY	ENTIÈREMENT REMBOURRÉ	18		\$	\$
3	S2 6SSOTWXXLUW4XXXQNNN	SIÈGE EN VINYLE AVEC DOSSIER REMBOURRÉ	32		\$	\$
4	S3 6SMORBXXLU25G19LYNN	ACCOUDOIR - GAUCHE ENTIÈREMENT REMBOURRÉ HAUTEUR DU DOS: MIN 36 "- 914MM INTÉGRÉ ET CONNECTÉ AVEC S5 DOIT ÊTRE DE LA MÊME SÉRIE QUE S5	10		\$	\$
5	S4 6SMORBXXLU25G19LYNN	AUCUN ACCOUDOIR ENTIÈREMENT REMBOURRÉ HAUTEUR DU DOS: MIN 36 "- 914MM INTÉGRÉ ET CONNECTÉ AVEC S5, S6 ET T27 DOIT ÊTRE DE LA MÊME SÉRIE QUE S3, S5 ET S6	3		\$	\$
6	S5 6SMORBXXLU25G19LYNN	ACCOUDOIR - DROIT ENTIÈREMENT REMBOURRÉ HAUTEUR DU DOS: MIN 36 "- 914MM INTÉGRÉ ET CONNECTÉ AVEC S3, S4 ET T27 DOIT ÊTRE DE LA MÊME SÉRIE QUE S3, S4, S5 ET S6	12		\$	\$
7	S6 6SMORBXXLU25G19LYNN	CARRÉ ENTIÈREMENT REMBOURRÉ HAUTEUR DU DOS: MIN 36 "- 914MM INTÉGRÉ ET CONNECTÉ AVEC S4 DOIT ÊTRE DE LA MÊME SÉRIE QUE S3, S4, S5 et S6	1		\$	\$
8	S7 6SBBTWXXLUW3G19LMNN	SIÈGE EN VINYLE AVEC DOSSIER REMBOURRÉ	59		\$	\$

Solicitation No. - N° de l'invitation
EP076-212732/A
Client Ref. No. - N° de réf. du client
20212732

Amd. No. - N° de la modif.

File No. - N° du dossier
pq501.EP076-212732

Buyer ID - Id de l'acheteur
pq501
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

9	S8 6SSOTWXXLUW4XXXQNNY	ENTIÈREMENT REMBOURRÉ LARGEUR: 66"/ 1676 MM INCLUANT LES ACCOUDOIRS	3		\$	\$
10	S9 6SSOTHXXLUW6XXXQNNY	ACCOUDOIR DROIT UNIQUEMENT DE RETOUR ENTIÈREMENT REMBOURRÉ INTÉGRÉ ET CONNECTÉ AVEC T26	4		\$	\$
Les produits non disponibles dans le cadre d'un AMA (<i>ne doit pas dépasser 30% de la quantité ferme par catégorie</i>)						
Le fournisseur signe et certifie que tous les produits non disponibles dans le cadre d'un AMA proposés seront conformes à toutes les spécifications et répondront aux exigences d'essai détaillées à l'annexe D.						
Section A – BESOIN DE L'UTILISATEUR DÉSIGNÉ				Section B – SOUMISSION DU FOURNISSEUR		
Nº	Produits non disponibles dans le cadre d'un AMA		Qté	Nº de pièce du fournisseur	Prix unitaire ferme** \$	Total calculé [Qté x Prix] \$
11	B2 BANC DANS LES ZONES DE CASIER AVEC ACCOUDOIRS L'UNITÉ DOIT ÊTRE 24 "(610 MM) X 48" (1219 MM) RECTANGULAIRE FINI MÉTAL PEINT AVEC COUSSIN REMBOURRÉ DE VINYLE. BASE: 4 PIEDS DE POSTE LA HAUTEUR DU SIÈGE DOIT ETRE DE 15 A 18 POUCES (381 MM A 457 MM)		14		\$	\$
12	B3 BANC DANS LES ZONES DE CASIER AVEC ACCOUDOIRS L'UNITÉ DOIT ÊTRE 24 "(610 MM) X 34" (864 MM) RECTANGULAIRE FINI MÉTAL PEINT AVEC COUSSIN REMBOURRÉ DE VINYLE. BASE: 4 PIEDS DE POSTE LA HAUTEUR DU SIEGE DOIT ETRE DE 15 A 18 POUCES (381 MM A 457 MM)		8		\$	\$
13	B4 BANC DANS LES ZONES DE CASIER AVEC ACCOUDOIRS L'UNITÉ DOIT ÊTRE 20 "(508 MM) X 54" (1372 MM) RECTANGULAIRE FINI MÉTAL PEINT AVEC COUSSIN REMBOURRÉ DE VINYLE. BASE: 4 PIEDS DE POSTE LA HAUTEUR DU SIEGE DOIT ETRE DE 15 A 18 POUCES (381 MM A 457 MM)		1		\$	\$
14	B5 BANC DANS LES ZONES DE CASIER AVEC ACCOUDOIRS L'UNITÉ DOIT ÊTRE 20 "(508 MM) X 30" (762 MM) RECTANGULAIRE FINI MÉTAL PEINT AVEC COUSSIN REMBOURRÉ DE VINYLE. BASE: 4 PIEDS DE POSTE LA HAUTEUR DU SIEGE DOIT ETRE DE 15 A 18 POUCES (381 MM A 457 MM)		1		\$	\$
				Total des produits		\$

Tableau 2 – Livraison

Section A – BESOIN DE L'UTILISATEUR DÉSIGNÉ				Section B – SOUMISSION DU FOURNISSEUR	
N° du produit tiré du Tableau 1	Lieu	Date voulue** (A-M-J)	Heure voulue*	Le fournisseur doit fournir et livrer comme indiqué ci-dessous**	Prix de lot ferme \$

Solicitation No. - N° de l'invitation
EP076-212732/A
Client Ref. No. - N° de réf. du client
20212732

Amd. No. - N° de la modif.

File No. - N° du dossier
pq501.EP076-212732

Buyer ID - Id de l'acheteur
pq501
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

1-14	Ministère des Pêches et des Océans (MPO) Phase 1 - Rez-de-chaussée (Partiel / MER / Entrée), 10e et 11e 222, rue Nepean Ottawa, ON Veuillez-vous référer à l'Annexe E - Document de mise en phase des meubles, onglet PHASE 1 pour les quantités spécifiques par CUIGdC pour la livraison et l'installation	2021-09-15	En dehors des heures normales	_____ : semaines <i>Le délai standard est de 6 à 10 semaines pour la livraison et l'installation de mobilier.</i>	\$
1-14	Ministère des Pêches et des Océans (MPO) Phase 2 - Étages 7, 8 et 9 222, rue Nepean Ottawa, ON Veuillez-vous référer à l'Annexe E - Document de mise en phase des meubles, onglet PHASE 2 pour les quantités spécifiques par CUIGdC pour la livraison et l'installation	2021-09-29	En dehors des heures normales	_____ : semaines <i>Le délai standard est de 6 à 10 semaines pour la livraison et l'installation de mobilier.</i>	\$
1-14	Ministère des Pêches et des Océans (MPO) Phase 3 - Étages 4, 5 et 6 222, rue Nepean Ottawa, ON Veuillez-vous référer à l'Annexe E - Document de mise en phase des meubles, onglet PHASE 3 pour les quantités spécifiques par CUIGdC pour la livraison et l'installation	2021-12-30	En dehors des heures normales	_____ : semaines <i>Le délai standard est de 6 à 10 semaines pour la livraison et l'installation de mobilier.</i>	\$
1-14	Ministère des Pêches et des Océans (MPO) Phase 4 - Rez-de-chaussée (partiel), 2e et 3e 222, rue Nepean Ottawa, ON Veuillez-vous référer à l'Annexe E - Document de mise en phase des meubles, onglet PHASE 4 pour les quantités spécifiques par CUIGdC pour la livraison et l'installation	2022-03-24	En dehors des heures normales	_____ : semaines <i>Le délai standard est de 6 à 10 semaines pour la livraison et l'installation de mobilier.</i>	\$
*Heures normales de travail de 8 h à 17 h, conformément à l'article 5, annexe A de l'AMA **Le chargé de projet doit fournir au fournisseur l'autorisation d'aller de l'avant. Il doit le faire avant la date limite de la livraison, en tenant compte du temps de livraison indiqué par le fournisseur. Le gouvernement du Canada se dégage de toute responsabilité advenant le cas où un fournisseur choisirait d'aller de l'avant sans l'autorisation du chargé de projet.				Total des livraisons :	\$

Solicitation No. - N° de l'invitation
EP076-212732/A
 Client Ref. No. - N° de réf. du client
20212732

Amd. No. - N° de la modif.
 File No. - N° du dossier
pq501.EP076-212732

Buyer ID - Id de l'acheteur
pq501
 CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

Tableau 3 – Installation

Section A – BESOIN DE L'UTILISATEUR DÉSIGNÉ				Section B – SOUMISSION DU FOURNISSEUR	
N° du produit tiré du Tableau 1	Lieu	Date voulue** (A-M-J)	Heure voulue*	Le fournisseur installera comme ci-dessous **	Prix de lot ferme \$
1-14	Ministère des Pêches et des Océans (MPO) Phase 1 - Rez-de-chaussée (Partiel / MER / Entrée), 10e et 11e 222, rue Nepean Ottawa, ON Veuillez-vous référer à l'Annexe E - Document de mise en phase des meubles, onglet PHASE 1 pour les quantités spécifiques par CUIGdC pour la livraison et l'installation	2021-09-15 à 2021-09-29	Normales	_____ : semaines suivant la fourniture et la livraison Le délai standard est de 6 à 10 semaines pour la livraison du mobilier.	\$
1-14	Ministère des Pêches et des Océans (MPO) Phase 2 - Étages 7, 8 et 9 222, rue Nepean Ottawa, ON Veuillez-vous référer à l'Annexe E - Document de mise en phase des meubles, onglet PHASE 2 pour les quantités spécifiques par CUIGdC pour la livraison et l'installation	2021-09-29 à 2021-10-13	Normales	_____ : semaines suivant la fourniture et la livraison Le délai standard est de 6 à 10 semaines pour la livraison du mobilier.	\$
1-14	Ministère des Pêches et des Océans (MPO) Phase 3 - Étages 4, 5 et 6 222, rue Nepean Ottawa, ON Veuillez-vous référer à l'Annexe E - Document de mise en phase des meubles, onglet PHASE 3 pour les quantités spécifiques par CUIGdC pour la livraison et l'installation	2021-12-30 à 2022-01-13	Normales	_____ : semaines suivant la fourniture et la livraison Le délai standard est de 6 à 10 semaines pour la livraison du mobilier.	\$
1-14	Ministère des Pêches et des Océans (MPO) Phase 4 - Rez-de-chaussée (partiel), 2e et 3e 222, rue Nepean Ottawa, ON Veuillez-vous référer à l'Annexe E - Document de mise en phase des meubles, onglet PHASE 4 pour les quantités spécifiques par CUIGdC pour la livraison et l'installation	2022-03-24 à 2022-04-07	Normales	_____ : semaines suivant la fourniture et la livraison Le délai standard est de 6 à 10 semaines pour la livraison du mobilier.	\$
*Heures normales de travail de 8 h à 17 h, conformément à l'article 5, annexe A de l'AMA. **Le chargé de projet doit fournir au fournisseur l'autorisation d'aller de l'avant. Il doit le faire avant la date limite de l'installation, en tenant compte du temps d'installation indiqué par le fournisseur. Le gouvernement du Canada se dégage de toute responsabilité advenant le cas où un fournisseur choisirait d'aller de l'avant sans l'autorisation du chargé de projet.				Prix total de l'installation :	\$

Catégories de produits: 6C

Tableau 1 – Tableau des produits 6C – CHAISES

Section A – BESOIN DE L’UTILISATEUR DÉSIGNÉ				Section B – SOUMISSION DU FOURNISSEUR		
N°	CIUGdC	Description du produit (De plus amples détails relatifs aux produits peuvent être ajoutés, au besoin, conformément à 6B. 4.1 de l’AMA.)	Qté	N° de pièce du fournisseur	Prix unitaire ferme** \$	Total calculé [Qté x Prix] \$
Catégorie 6C						
1.	CH1 6STCWRXXLUXXXXXXNNX	SIÈGE EN VINYLE AVEC DOSSIER REMBOURRÉ PATTES AVEC ROULETTES	64		\$	\$
2.	CH2 6STCWLXLUXXXXXXNNX	SIÈGE EN VINYLE AVEC DOSSIER REMBOURRÉ PATTES AVEC ROULETTES	67		\$	\$
3.	CH3 6KBSCHxxSY15XXXPOYX	HAUTEUR COMPTOIR DOSSIER	129		\$	\$
4.	CH4 6KBSBHxxSY15XXXROYX		160		\$	\$
5.	CH5 6KKCSAxxSY16XXXMONX	HAUTEUR STANDARD DOIT ÊTRE COMPATIBLE AVEC T5	116		\$	\$
6.	CH6 6KBSCHxxSY15XXXPONX	HAUTEUR COMPTOIR DOIT ÊTRE COMPATIBLE AVEC T14	44		\$	\$
7.	CH7 6SLCWAXXFUXXXXXMXXX	FAUTEUIL LOUNGE AVEC ACCOUDOIRS ENTIÈREMENT REMBOURRÉ DE VINYLE LARGEUR: 30 "/ 762 MM PROFONDEUR: 20 "/ 508 MM	7		\$	\$
8.	CH8 6KKCSAxxLY16XXXMIYX	HAUTEUR STANDARD SIÈGE ET DOSSIER REMBOURRÉS DOIT ÊTRE COMPATIBLE AVEC T19 ET T20	4		\$	\$
9.	CH9 6KKCSAxxLP16XXXMIYX	CHAISE HAUTEUR STANDARD SIÈGE REMBOURRÉ DOIT ÊTRE COMPATIBLE AVEC T31	10		\$	\$
10.	CH10 6KKCSAxxLY16XXXMOYX	HAUTEUR STANDARD SIÈGE REMBOURRÉ DOIT ÊTRE COMPATIBLE AVEC T17	19		\$	\$
11.	SCH1 6KKCSAxxLY16XXXMIYX	HAUTEUR STANDARD ROULETTES EMPILABLE SIÈGE ET DOSSIER REMBOURRÉS DOIT ÊTRE COMPATIBLE AVEC T17	19		\$	\$

Tableau 2 – Livraison

Section A – BESOIN DE L’UTILISATEUR DÉSIGNÉ				Section B – SOUMISSION DU FOURNISSEUR	
N° du produit tiré du Tableau 1	Lieu	Date voulue** (A-M-J)	Heure voulue*	Le fournisseur doit fournir et livrer comme indiqué ci-dessous**	Prix de lot ferme \$
1-11	Ministère des Pêches et des Océans (MPO)	2021-09-15	En dehors des heures normales	_____ : semaines	\$

Solicitation No. - N° de l'invitation
EP076-212732/A
 Client Ref. No. - N° de réf. du client
20212732

Amd. No. - N° de la modif.
 File No. - N° du dossier
pq501.EP076-212732

Buyer ID - Id de l'acheteur
pq501
 CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

	Phase 1 - Rez-de-chaussée (Partiel / MER / Entrée), 10e et 11e 222, rue Nepean Ottawa, ON Veuillez-vous référer à l'Annexe E - Document de mise en phase des meubles, onglet PHASE 1 pour les quantités spécifiques par CUIGdC pour la livraison et l'installation			<i>Le délai standard est de 6 à 10 semaines pour la livraison et l'installation de mobilier.</i>	
1-11	Ministère des Pêches et des Océans (MPO) Phase 2 - Étages 7, 8 et 9 222, rue Nepean Ottawa, ON Veuillez-vous référer à l'Annexe E - Document de mise en phase des meubles, onglet PHASE 2 pour les quantités spécifiques par CUIGdC pour la livraison et l'installation	2021-09-29	En dehors des heures normales	_____ : semaines <i>Le délai standard est de 6 à 10 semaines pour la livraison et l'installation de mobilier.</i>	\$
1-11	Ministère des Pêches et des Océans (MPO) Phase 3 - Étages 4, 5 et 6 222, rue Nepean Ottawa, ON Veuillez-vous référer à l'Annexe E - Document de mise en phase des meubles, onglet PHASE 3 pour les quantités spécifiques par CUIGdC pour la livraison et l'installation	2021-12-30	En dehors des heures normales	_____ : semaines <i>Le délai standard est de 6 à 10 semaines pour la livraison et l'installation de mobilier.</i>	\$
1-11	Ministère des Pêches et des Océans (MPO) Phase 4 - Rez-de-chaussée (partiel), 2e et 3e 222, rue Nepean Ottawa, ON Veuillez-vous référer à l'Annexe E - Document de mise en phase des meubles, onglet PHASE 4 pour les quantités spécifiques par CUIGdC pour la livraison et l'installation	2022-03-24	En dehors des heures normales	_____ : semaines <i>Le délai standard est de 6 à 10 semaines pour la livraison et l'installation de mobilier.</i>	\$
*Heures normales de travail de 8 h à 17 h, conformément à l'article 5, annexe A de l'AMA **Le chargé de projet doit fournir au fournisseur l'autorisation d'aller de l'avant. Il doit le faire avant la date limite de la livraison, en tenant compte du temps de livraison indiqué par le fournisseur. Le gouvernement du Canada se dégage de toute responsabilité advenant le cas où un fournisseur choisirait d'aller de l'avant sans l'autorisation du chargé de projet.				Total des livraisons :	\$

Tableau 3 – Installation

Section A – BESOIN DE L'UTILISATEUR DÉSIGNÉ	Section B – SOUMISSION DU FOURNISSEUR
---	---------------------------------------

Solicitation No. - N° de l'invitation
EP076-212732/A
 Client Ref. No. - N° de réf. du client
20212732

Amd. No. - N° de la modif.
 File No. - N° du dossier
pq501.EP076-212732

Buyer ID - Id de l'acheteur
pq501
 CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

N° du produit tiré du Tableau 1	Lieu	Date voulue** (A-M-J)	Heure voulue*	Le fournisseur installera comme ci-dessous **	Prix de lot ferme \$
1-11	Ministère des Pêches et des Océans (MPO) Phase 1 - Rez-de-chaussée (Partiel / MER / Entrée), 10e et 11e 222, rue Nepean Ottawa, ON Veuillez-vous référer à l'Annexe E - Document de mise en phase des meubles, onglet PHASE 1 pour les quantités spécifiques par CUIGdC pour la livraison et l'installation	2021-09-15 à 2021-09-29	Normales	_____ : semaines suivant la fourniture et la livraison Le délai standard est de 6 à 10 semaines pour la livraison du mobilier.	\$
1-11	Ministère des Pêches et des Océans (MPO) Phase 2 - Étages 7, 8 et 9 222, rue Nepean Ottawa, ON Veuillez-vous référer à l'Annexe E - Document de mise en phase des meubles, onglet PHASE 2 pour les quantités spécifiques par CUIGdC pour la livraison et l'installation	2021-09-29 à 2021-10-13	Normales	_____ : semaines suivant la fourniture et la livraison Le délai standard est de 6 à 10 semaines pour la livraison du mobilier.	\$
1-11	Ministère des Pêches et des Océans (MPO) Phase 3 - Étages 4, 5 et 6 222, rue Nepean Ottawa, ON Veuillez-vous référer à l'Annexe E - Document de mise en phase des meubles, onglet PHASE 3 pour les quantités spécifiques par CUIGdC pour la livraison et l'installation	2021-12-30 à 2022-01-13	Normales	_____ : semaines suivant la fourniture et la livraison Le délai standard est de 6 à 10 semaines pour la livraison du mobilier.	\$
1-11	Ministère des Pêches et des Océans (MPO) Phase 4 - Rez-de-chaussée (partiel), 2e et 3e 222, rue Nepean Ottawa, ON Veuillez-vous référer à l'Annexe E - Document de mise en phase des meubles, onglet PHASE 4 pour les quantités spécifiques par	2022-03-24 à 2022-04-07	Normales	_____ : semaines suivant la fourniture et la livraison Le délai standard est de 6 à 10 semaines pour la livraison du mobilier.	\$

Solicitation No. - N° de l'invitation
EP076-212732/A
Client Ref. No. - N° de réf. du client
20212732

Amd. No. - N° de la modif.

File No. - N° du dossier
pq501.EP076-212732

Buyer ID - Id de l'acheteur
pq501
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

	CUIGdC pour la livraison et l'installation				
*Heures normales de travail de 8 h à 17 h, conformément à l'article 5, annexe A de l'AMA. **Le chargé de projet doit fournir au fournisseur l'autorisation d'aller de l'avant. Il doit le faire avant la date limite de l'installation, en tenant compte du temps d'installation indiqué par le fournisseur. Le gouvernement du Canada se dégage de toute responsabilité advenant le cas où un fournisseur choisirait d'aller de l'avant sans l'autorisation du chargé de projet.				Prix total de l'installation :	\$

Catégories de produits: 6D

Tableau 1 – Tableau des produits 6D – OTTOMANS ET POD DE TRAVAIL INDIVIDUEL

Section A – BESOIN DE L'UTILISATEUR DÉSIGNÉ				Section B – SOUMISSION DU FOURNISSEUR		
N°	CUIGdC	Description du produit (De plus amples détails relatifs aux produits peuvent être ajoutés, au besoin, conformément à 6B. 4.1 de l'AMA.)	Qté	N° de pièce du fournisseur	Prix unitaire ferme** \$	Total calculé [Qté x Prix] \$
Category 6D						
1.	O1 6SUOMRXXLUXXXXLNNN	DIAMÈTRE: 42 "/ 1067 MM SUPPORT: ROULETTES DE VERROUILLAGE DOIT ÊTRE DE LA MÊME SÉRIE QUE P1	60		\$	\$
2.	O2 6SUOPSXXLUXXXXLNNN	LARGEUR: 24 "/ 610 MM PROFONDEUR: 24 "/ 610 MM SUPPORT: ROULETTES DE VERROUILLAGE	3		\$	\$
3.	P1 6OPLWLFLXC3H46XYWS	SUR PIED HAUTEUR DE L'ÉCRAN DE CONFIDENTIALITÉ ASSIS ENTIÈREMENT REMBOURRÉ CLIP ON MODULE D'ALIMENTATION - SERRÉ AU BRAS DE LA TABLETTE À INCLURE AVEC LE WORK POD. MODULE À BRANCHER DANS LES Panneaux / murs adjacents de la poste de travail.	57		\$	\$
Les produits non disponibles dans le cadre d'un AMA (ne doit pas dépasser 30% de la quantité ferme par catégorie)						
Le fournisseur signe et certifie que tous les produits non disponibles dans le cadre d'un AMA proposés seront conformes à toutes les spécifications et répondront aux exigences d'essai détaillées à l'annexe D.						
Section A – BESOIN DE L'UTILISATEUR DÉSIGNÉ				Section B – SOUMISSION DU FOURNISSEUR		
N°	Produits non disponibles dans le cadre d'un AMA		Qté	N° de pièce du fournisseur	Prix unitaire ferme** \$	Total calculé [Qté x Prix] \$
4.	P2 LOUNGE POD INDIVIDUEL AVEC SURFACE DE TRAVAIL FIXE, BRAS DE TABLETTE ET OTTOMAN (P2) SUR PIED HAUTEUR DE L'ÉCRAN DE CONFIDENTIALITÉ ASSIS ENTIÈREMENT REMBOURRÉ		38		\$	\$

Solicitation No. - N° de l'invitation
EP076-212732/A
 Client Ref. No. - N° de réf. du client
20212732

Amd. No. - N° de la modif.
 File No. - N° du dossier
pq501.EP076-212732

Buyer ID - Id de l'acheteur
pq501
 CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

SUPPORT : PATTES CLIP ON MODULE D'ALIMENTATION - SERRÉ AU BRAS DE LA TABLETTE À INCLURE AVEC LE WORK POD. MODULE À BRANCHER DANS LES PANNEAUX / MURS ADJACENTS DE LA POSTE DE TRAVAIL. DIAMÈTRE: 42 "-60"						
				Total des produits		\$

Tableau 2 – Livraison

Section A – BESOIN DE L'UTILISATEUR DÉSIGNÉ				Section B – SOUMISSION DU FOURNISSEUR	
N° du produit tiré du Tableau 1	Lieu	Date voulue** (A-M-J)	Heure voulue*	Le fournisseur doit fournir et livrer comme indiqué ci-dessous**	Prix de lot ferme \$
1-4	Ministère des Pêches et des Océans (MPO) Phase 1 - Rez-de-chaussée (Partiel / MER / Entrée), 10e et 11e 222, rue Nepean Ottawa, ON Veuillez-vous référer à l'Annexe E - Document de mise en phase des meubles, onglet PHASE 1 pour les quantités spécifiques par CUIGdC pour la livraison et l'installation	2021-09-15	En dehors des heures normales	_____ : semaines <i>Le délai standard est de 6 à 10 semaines pour la livraison et l'installation de mobilier.</i>	\$
1-4	Ministère des Pêches et des Océans (MPO) Phase 2 - Étages 7, 8 et 9 222, rue Nepean Ottawa, ON Veuillez-vous référer à l'Annexe E - Document de mise en phase des meubles, onglet PHASE 2 pour les quantités spécifiques par CUIGdC pour la livraison et l'installation	2021-09-29	En dehors des heures normales	_____ : semaines <i>Le délai standard est de 6 à 10 semaines pour la livraison et l'installation de mobilier.</i>	\$
1-4	Ministère des Pêches et des Océans (MPO) Phase 3 - Étages 4, 5 et 6 222, rue Nepean Ottawa, ON Veuillez-vous référer à l'Annexe E - Document de mise en phase des meubles, onglet PHASE 3 pour les quantités spécifiques par CUIGdC pour la livraison et l'installation	2021-12-30	En dehors des heures normales	_____ : semaines <i>Le délai standard est de 6 à 10 semaines pour la livraison et l'installation de mobilier.</i>	\$
1-4	Ministère des Pêches et des Océans (MPO) Phase 4 - Rez-de-chaussée (partiel), 2e et 3e 222, rue Nepean Ottawa, ON	2022-03-24	En dehors des heures normales	_____ : semaines <i>Le délai standard est de 6 à 10 semaines pour la livraison et l'installation de mobilier.</i>	\$

Solicitation No. - N° de l'invitation
EP076-212732/A
 Client Ref. No. - N° de réf. du client
20212732

Amd. No. - N° de la modif.
 File No. - N° du dossier
pq501.EP076-212732

Buyer ID - Id de l'acheteur
pq501
 CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

	Veuillez-vous référer à l'Annexe E - Document de mise en phase des meubles, onglet PHASE 4 pour les quantités spécifiques par CUIGdC pour la livraison et l'installation				
*Heures normales de travail de 8 h à 17 h, conformément à l'article 5, annexe A de l'AMA **Le chargé de projet doit fournir au fournisseur l'autorisation d'aller de l'avant. Il doit le faire avant la date limite de la livraison, en tenant compte du temps de livraison indiqué par le fournisseur. Le gouvernement du Canada se dégage de toute responsabilité advenant le cas où un fournisseur choisirait d'aller de l'avant sans l'autorisation du chargé de projet.				Total des livraisons :	\$

Tableau 3 – Installation

Section A – BESOIN DE L'UTILISATEUR DÉSIGNÉ				Section B – SOUMISSION DU FOURNISSEUR	
N° du produit tiré du Tableau 1	Lieu	Date voulue** (A-M-J)	Heure voulue*	Le fournisseur installera comme ci-dessous **	Prix de lot ferme \$
1-4	Ministère des Pêches et des Océans (MPO) Phase 1 - Rez-de-chaussée (Partiel / MER / Entrée), 10e et 11e 222, rue Nepean Ottawa, ON Veuillez-vous référer à l'Annexe E - Document de mise en phase des meubles, onglet PHASE 1 pour les quantités spécifiques par CUIGdC pour la livraison et l'installation	2021-09-15 à 2021-09-29	Normales	_____ : semaines suivant la fourniture et la livraison Le délai standard est de 6 à 10 semaines pour la livraison du mobilier.	\$
1-4	Ministère des Pêches et des Océans (MPO) Phase 2 - Étages 7, 8 et 9 222, rue Nepean Ottawa, ON Veuillez-vous référer à l'Annexe E - Document de mise en phase des meubles, onglet PHASE 2 pour les quantités spécifiques par CUIGdC pour la livraison et l'installation	2021-09-29 à 2021-10-13	Normales	_____ : semaines suivant la fourniture et la livraison Le délai standard est de 6 à 10 semaines pour la livraison du mobilier.	\$
1-4	Ministère des Pêches et des Océans (MPO) Phase 3 - Étages 4, 5 et 6 222, rue Nepean Ottawa, ON Veuillez-vous référer à l'Annexe E - Document de mise en phase des meubles, onglet PHASE 3 pour les quantités spécifiques	2021-12-30 à 2022-01-13	Normales	_____ : semaines suivant la fourniture et la livraison Le délai standard est de 6 à 10 semaines pour la livraison du mobilier.	\$

	par CUIGdC pour la livraison et l'installation				
1-4	Ministère des Pêches et des Océans (MPO) Phase 4 - Rez-de-chaussée (partiel), 2e et 3e 222, rue Nepean Ottawa, ON Veuillez-vous référer à l'Annexe E - Document de mise en phase des meubles, onglet PHASE 4 pour les quantités spécifiques par CUIGdC pour la livraison et l'installation	2022-03-24 à 2022-04-07	Normales	_____ : semaines suivant la fourniture et la livraison Le délai standard est de 6 à 10 semaines pour la livraison du mobilier.	\$
*Heures normales de travail de 8 h à 17 h, conformément à l'article 5, annexe A de l'AMA. **Le chargé de projet doit fournir au fournisseur l'autorisation d'aller de l'avant. Il doit le faire avant la date limite de l'installation, en tenant compte du temps d'installation indiqué par le fournisseur. Le gouvernement du Canada se dégage de toute responsabilité advenant le cas où un fournisseur choisirait d'aller de l'avant sans l'autorisation du chargé de projet.				Prix total de l'installation :	\$

Catégories de produits: 6E

Table 1 – Product Table – 6E - MONITEUR MOBILE ET TABLEAUX BLANCS

Section A - IU REQUIREMENT				Section B – SUPPLIER’S BID		
#	CUIGdC	Description of Product <i>(Additional product details may be inserted, if required as per 6B. 4.1 of the SA)</i>	QTY	Supplier Part Number	Firm Unit Price \$	Extended Total [Qty x Price] \$
Category 6E						
1.	M1 6LMMDMWSXDW8XXXXNNN		1		\$	\$
2.	M2 6LWBFWWXXXXXXXNNN	LARGEUR: 48 "/ 1219 MM	4		\$	\$
				Total des produits		\$

Tableau 2 – Livraison

Section A – BESOIN DE L’UTILISATEUR DÉSIGNÉ				Section B – SOUMISSION DU FOURNISSEUR	
N° du produit tiré du Tableau 1	Lieu	Date voulue** (A-M-J)	Heure voulue*	Le fournisseur doit fournir et livrer comme indiqué ci-dessous**	Prix de lot ferme \$
1-2	Ministère des Pêches et des Océans (MPO)	2021-09-15	En dehors des heures normales	_____ : semaines	\$

Solicitation No. - N° de l'invitation
EP076-212732/A
 Client Ref. No. - N° de réf. du client
20212732

Amd. No. - N° de la modif.
 File No. - N° du dossier
pq501.EP076-212732

Buyer ID - Id de l'acheteur
pq501
 CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

	Phase 1 - Rez-de-chaussée (Partiel / MER / Entrée), 10e et 11e 222, rue Nepean Ottawa, ON Veuillez-vous référer à l'Annexe E - Document de mise en phase des meubles, onglet PHASE 1 pour les quantités spécifiques par CUIGdC pour la livraison et l'installation			<i>Le délai standard est de 6 à 10 semaines pour la livraison et l'installation de mobilier.</i>	
1-2	Ministère des Pêches et des Océans (MPO) Phase 2 - Étages 7, 8 et 9 222, rue Nepean Ottawa, ON Veuillez-vous référer à l'Annexe E - Document de mise en phase des meubles, onglet PHASE 2 pour les quantités spécifiques par CUIGdC pour la livraison et l'installation	2021-09-29	En dehors des heures normales	_____ : semaines <i>Le délai standard est de 6 à 10 semaines pour la livraison et l'installation de mobilier.</i>	\$
1-2	Ministère des Pêches et des Océans (MPO) Phase 3 - Étages 4, 5 et 6 222, rue Nepean Ottawa, ON Veuillez-vous référer à l'Annexe E - Document de mise en phase des meubles, onglet PHASE 3 pour les quantités spécifiques par CUIGdC pour la livraison et l'installation	2021-12-30	En dehors des heures normales	_____ : semaines <i>Le délai standard est de 6 à 10 semaines pour la livraison et l'installation de mobilier.</i>	\$
1-2	Ministère des Pêches et des Océans (MPO) Phase 4 - Rez-de-chaussée (partiel), 2e et 3e 222, rue Nepean Ottawa, ON Veuillez-vous référer à l'Annexe E - Document de mise en phase des meubles, onglet PHASE 4 pour les quantités spécifiques par CUIGdC pour la livraison et l'installation	2022-03-24	En dehors des heures normales	_____ : semaines <i>Le délai standard est de 6 à 10 semaines pour la livraison et l'installation de mobilier.</i>	\$
*Heures normales de travail de 8 h à 17 h, conformément à l'article 5, annexe A de l'AMA **Le chargé de projet doit fournir au fournisseur l'autorisation d'aller de l'avant. Il doit le faire avant la date limite de la livraison, en tenant compte du temps de livraison indiqué par le fournisseur. Le gouvernement du Canada se dégage de toute responsabilité advenant le cas où un fournisseur choisirait d'aller de l'avant sans l'autorisation du chargé de projet.				Total des livraisons :	\$

Tableau 3 – Installation

Section A – BESOIN DE L'UTILISATEUR DÉSIGNÉ				Section B – SOUMISSION DU FOURNISSEUR	
N° du produit tiré du	Lieu	Date voulue** (A-M-J)	Heure voulue*	Le fournisseur installera comme ci-dessous **	Prix de lot ferme \$

Solicitation No. - N° de l'invitation
EP076-212732/A
 Client Ref. No. - N° de réf. du client
20212732

Amd. No. - N° de la modif.
 File No. - N° du dossier
pq501.EP076-212732

Buyer ID - Id de l'acheteur
pq501
 CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

Tableau 1					
1-2	Ministère des Pêches et des Océans (MPO) Phase 1 - Rez-de-chaussée (Partiel / MER / Entrée), 10e et 11e 222, rue Nepean Ottawa, ON Veuillez-vous référer à l'Annexe E - Document de mise en phase des meubles, onglet PHASE 1 pour les quantités spécifiques par CUIGdC pour la livraison et l'installation	2021-09-15 à 2021-09-29	Normales	_____ : semaines suivant la fourniture et la livraison Le délai standard est de 6 à 10 semaines pour la livraison du mobilier.	\$
1-2	Ministère des Pêches et des Océans (MPO) Phase 2 - Étages 7, 8 et 9 222, rue Nepean Ottawa, ON Veuillez-vous référer à l'Annexe E - Document de mise en phase des meubles, onglet PHASE 2 pour les quantités spécifiques par CUIGdC pour la livraison et l'installation	2021-09-29 à 2021-10-13	Normales	_____ : semaines suivant la fourniture et la livraison Le délai standard est de 6 à 10 semaines pour la livraison du mobilier.	\$
1-2	Ministère des Pêches et des Océans (MPO) Phase 3 - Étages 4, 5 et 6 222, rue Nepean Ottawa, ON Veuillez-vous référer à l'Annexe E - Document de mise en phase des meubles, onglet PHASE 3 pour les quantités spécifiques par CUIGdC pour la livraison et l'installation	2021-12-30 à 2022-01-13	Normales	_____ : semaines suivant la fourniture et la livraison Le délai standard est de 6 à 10 semaines pour la livraison du mobilier.	\$
1-2	Ministère des Pêches et des Océans (MPO) Phase 4 - Rez-de-chaussée (partiel), 2e et 3e 222, rue Nepean Ottawa, ON Veuillez-vous référer à l'Annexe E - Document de mise en phase des meubles, onglet PHASE 4 pour les quantités spécifiques par CUIGdC pour la livraison et l'installation	2022-03-24 à 2022-04-07	Normales	_____ : semaines suivant la fourniture et la livraison Le délai standard est de 6 à 10 semaines pour la livraison du mobilier.	\$

*Heures normales de travail de 8 h à 17 h, conformément à l'article 5, annexe A de l'AMA. **Le chargé de projet doit fournir au fournisseur l'autorisation d'aller de l'avant. Il doit le faire avant la date limite de l'installation, en tenant compte du temps d'installation indiqué par le fournisseur. Le gouvernement du Canada se dégage de toute responsabilité advenant le cas où un fournisseur choisirait d'aller de l'avant sans l'autorisation du chargé de projet.	Prix total de l'installation :	\$
--	--------------------------------	----

Tableau 4 – Produit optionnel ☒ Ne s'applique pas.

Tableau 5 – Livraison optionnelle ☒ Ne s'applique pas.

Tableau 6 – Installation optionnelle ☒ Ne s'applique pas.

Tableau 7 – Éléments de finition standard et installations du Canada aux fins de la livraison et des attestations

1.	Éléments de finition standard	
1.1	L'utilisateur désigné doit consulter le site Web du fournisseur indiqué à la partie 6A de l'AMA pour connaître les éléments de finition offerts. Dans les dix jours ouvrables suivant l'octroi du contrat, l'autorité contractante enverra à l'entrepreneur un avis écrit indiquant le choix d'éléments de finition du Canada pour chacun des produits figurant à l'annexe A. L'entrepreneur livrera les produits correspondant au choix d'éléments de finition du Canada. Aucuns frais supplémentaires ne seront facturés au Canada.	
2.	Installations du Canada où se fera la livraison <i>Les employés et les sous-traitants du fournisseur qui doivent accéder au site sont tenus de se conformer aux plans de santé et sécurité établis pour le site, et à toute loi en vigueur dans la province ou le territoire où les travaux sont exécutés.</i> <i>Pendant la période du contrat, un représentant du Canada ou un ou des fournisseurs de services sous contrat avec le gouvernement du Canada peuvent demander la liste des employés et des sous-traitants ayant besoin d'accéder au site pour exécuter les travaux, ainsi que leur cote de sécurité.</i> <i>L'information doit être communiquée dans le délai prescrit pour veiller à ce que la fourniture, la livraison et l'installation du mobilier soient en conformité avec le calendrier principal.</i>	
2.1	Plateforme de chargement/lieu	
A	Lieu	Ministère des Pêches et des Océans 222, rue Nepean Ottawa, ON K2P 0B8
B	Plateforme	10'-0" x 10'-0"
C	Ascenseur	N'existe pas
D	Porte	Double porte 6'-0" x 6'-0"
E	Monte-charge	Cabine d'ascenseur #1 4'-1 "P x 6'-6" L x 8'-6 "H
F	Autre (préciser)	

3.	Continuité des attestations	
	Le soumissionnaire atteste qu'en soumettant une soumission en réponse à l'IAS, le soumissionnaire ainsi que tous les membres du soumissionnaire si le soumissionnaire est une coentreprise, continuent de se conformer à toutes les attestations suivantes énumérées aux parties 6A et 6B de l'AMA du soumissionnaire pour les espaces de travail. Le Canada peut exiger des copies des certifications environnementales avant l'attribution du contrat, selon les délais précisés par l'utilisateur désigné.	
3.1	Dispositions relatives à l'intégrité	
3.2	Le programme fédéral pour l'équité en matière d'emploi visant les entrepreneurs	
3.4	Conformité du produit	
3.5	L'attestation des prix (conformément à l'AMA, partie 6B).	

Solicitation No. - N° de l'invitation
EP076-212732/A
Client Ref. No. - N° de réf. du client
20212732

Amd. No. - N° de la modif.
File No. - N° du dossier
pq501.EP076-212732

Buyer ID - Id de l'acheteur
pq501
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

Tableau 8 – Évaluation de la soumission et total du contrat (le Canada peut remplir ce tableau si le soumissionnaire ne l'a pas fait)

1	Total ferme des produits (Tableau 1)	\$
2	Total ferme des livraisons (tableau 2)	\$
3	Total ferme des installations (Tableau 3)	\$
4	Coût total du matériel, conformément à l'article 1.5 de l'annexe A-1 de l'AMA(<i>s'il y a lieu</i>)	\$
5	Prix évalué (soumission) total (1 + 2 + 3 + 4) [<i>À supprimer au moment de l'attribution du contrat</i>]	\$
6	Prix du contrat (1 + 2 + 3 +47) :[<i>applicable uniquement au moment de l'attribution du contrat</i>]	\$
7	Taxes applicables : [<i>applicable uniquement au moment de l'attribution du contrat</i>]	\$
8	Coût estimatif total (6+7) : [<i>applicable uniquement au moment de l'attribution du contrat</i>]	\$

* Taxes applicables en sus.

Tableau 9 – Représentant autorisé du soumissionnaire

1.	Représentant autorisé du soumissionnaire pour la soumission et le contrat		
	Nom :	Numéro de téléphone :	
		Courriel :	
		PBN:	

Solicitation No. - N° de l'invitation
EP076-212732/A
Client Ref. No. - N° de réf. du client
20212732

Amd. No. - N° de la modif.
File No. - N° du dossier
pq501.EP076-212732

Buyer ID - Id de l'acheteur
pq501
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

ANNEXE B
EXIGENCES RELATIVES À LA SÉCURITÉ

**EXIGENCE EN MATIÈRE DE SÉCURITÉ POUR ENTREPRENEUR CANADIEN :
DOSSIER TPSGC N° EP076-212732**

1. L'entrepreneur ou l'offrant doit détenir en permanence, pendant l'exécution du contrat ou de l'offre à commandes, une attestation de vérification d'organisation désignée (VOD) en vigueur, délivrée par le Programme de sécurité des contrats (PSC), Travaux publics et Services gouvernementaux Canada (TPSGC).
2. Les membres du personnel de l'entrepreneur ou de l'offrant devant avoir accès à des établissements dont l'accès est réglementé doivent TOUS détenir une cote de FIABILITÉ en vigueur, délivrée ou approuvée par le PSC, TPSGC.
3. Les contrats de sous-traitance comportant des exigences relatives à la sécurité NE DOIVENT PAS être attribués sans l'autorisation écrite préalable du PSC, TPSGC.
4. L'entrepreneur ou l'offrant doit respecter les dispositions :
 - a) de la Liste de vérification des exigences relatives à la sécurité et directive de sécurité (s'il y a lieu), reproduite ci-joint à l'Annexe B ;
 - b) du *Manuel de la sécurité des contrats* (dernière édition).

Solicitation No. - N° de l'invitation
EP076-212732/A
Client Ref. No. - N° de réf. du client
20212732

Amd. No. - N° de la modif.
File No. - N° du dossier
pq501.EP076-212732

Buyer ID - Id de l'acheteur
pq501
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME



Government of Canada
Gouvernement du Canada

Contract Number / Numéro du contrat EP076-212732
Security Classification / Classification de sécurité UNCLASSIFIED

SECURITY REQUIREMENTS CHECK LIST (SRCL)
LISTE DE VÉRIFICATION DES EXIGENCES RELATIVES À LA SÉCURITÉ (LVERS)

PART A - CONTRACT INFORMATION / PARTIE A - INFORMATION CONTRACTUELLE		
1. Originating Government Department or Organization / Ministère ou organisme gouvernemental d'origine Public Works and Government Services Canada		2. Branch or Directorate / Direction générale ou Direction RPS
3. a) Subcontract Number / Numéro du contrat de sous-traitance		3. b) Name and Address of Subcontractor / Nom et adresse du sous-traitant
4. Brief Description of Work / Brève description du travail This contract is for a furniture contract (supply and install) for the building located at 222 Nepean St. Ottawa, ON, K2P 0B8		
5. a) Will the supplier require access to Controlled Goods? Le fournisseur aura-t-il accès à des marchandises contrôlées?		<input checked="" type="checkbox"/> No Non <input type="checkbox"/> Yes Oui
5. b) Will the supplier require access to unclassified military technical data subject to the provisions of the Technical Data Control Regulations? Le fournisseur aura-t-il accès à des données techniques militaires non classifiées qui sont assujetties aux dispositions du Règlement sur le contrôle des données techniques?		<input checked="" type="checkbox"/> No Non <input type="checkbox"/> Yes Oui
6. Indicate the type of access required / Indiquer le type d'accès requis		
6. a) Will the supplier and its employees require access to PROTECTED and/or CLASSIFIED information or assets? Le fournisseur ainsi que les employés auront-ils accès à des renseignements ou à des biens PROTÉGÉS et/ou CLASSIFIÉS? (Specify the level of access using the chart in Question 7. c) (Préciser le niveau d'accès en utilisant le tableau qui se trouve à la question 7. c)		<input checked="" type="checkbox"/> No Non <input type="checkbox"/> Yes Oui
6. b) Will the supplier and its employees (e.g. cleaners, maintenance personnel) require access to restricted access areas? No access to PROTECTED and/or CLASSIFIED information or assets is permitted. Le fournisseur et ses employés (p. ex. nettoyeurs, personnel d'entretien) auront-ils accès à des zones d'accès restreintes? L'accès à des renseignements ou à des biens PROTÉGÉS et/ou CLASSIFIÉS n'est pas autorisé.		<input type="checkbox"/> No Non <input checked="" type="checkbox"/> Yes Oui
6. c) Is this a commercial courier or delivery requirement with no overnight storage? S'agit-il d'un contrat de messagerie ou de livraison commerciale sans entreposage de nuit?		<input checked="" type="checkbox"/> No Non <input type="checkbox"/> Yes Oui
7. a) Indicate the type of information that the supplier will be required to access / Indiquer le type d'information auquel le fournisseur devra avoir accès		
Canada <input type="checkbox"/>	NATO / OTAN <input type="checkbox"/>	Foreign / Étranger <input type="checkbox"/>
7. b) Release restrictions / Restrictions relatives à la diffusion		
No release restrictions Aucune restriction relative à la diffusion <input type="checkbox"/>	All NATO countries Tous les pays de l'OTAN <input type="checkbox"/>	No release restrictions Aucune restriction relative à la diffusion <input type="checkbox"/>
Not releasable À ne pas diffuser <input type="checkbox"/>		
Restricted to: / Limité à: <input type="checkbox"/>	Restricted to: / Limité à: <input type="checkbox"/>	Restricted to: / Limité à: <input type="checkbox"/>
Specify country(ies): / Préciser le(s) pays:	Specify country(ies): / Préciser le(s) pays:	Specify country(ies): / Préciser le(s) pays:
7. c) Level of information / Niveau d'information		
PROTECTED A PROTÉGÉ A <input type="checkbox"/>	NATO UNCLASSIFIED NATO NON CLASSIFIÉ <input type="checkbox"/>	PROTECTED A PROTÉGÉ A <input type="checkbox"/>
PROTECTED B PROTÉGÉ B <input type="checkbox"/>	NATO RESTRICTED NATO DIFFUSION RESTREINTE <input type="checkbox"/>	PROTECTED B PROTÉGÉ B <input type="checkbox"/>
PROTECTED C PROTÉGÉ C <input type="checkbox"/>	NATO CONFIDENTIAL NATO CONFIDENTIEL <input type="checkbox"/>	PROTECTED C PROTÉGÉ C <input type="checkbox"/>
CONFIDENTIAL CONFIDENTIEL <input type="checkbox"/>	NATO SECRET NATO SECRET <input type="checkbox"/>	CONFIDENTIAL CONFIDENTIEL <input type="checkbox"/>
SECRET SECRET <input type="checkbox"/>	COSMIC TOP SECRET COSMIC TRÈS SECRET <input type="checkbox"/>	SECRET SECRET <input type="checkbox"/>
TOP SECRET TRÈS SECRET <input type="checkbox"/>		TOP SECRET TRÈS SECRET <input type="checkbox"/>
TOP SECRET (SIGINT) TRÈS SECRET (SIGINT) <input type="checkbox"/>		TOP SECRET (SIGINT) TRÈS SECRET (SIGINT) <input type="checkbox"/>

Solicitation No. - N° de l'invitation
EP076-212732/A
Client Ref. No. - N° de réf. du client
20212732

Amd. No. - N° de la modif.
File No. - N° du dossier
pq501.EP076-212732

Buyer ID - Id de l'acheteur
pq501
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME



Government of Canada
Gouvernement du Canada

Contract Number / Numéro du contrat

EP076-212732

Security Classification / Classification de sécurité
UNCLASSIFIED

PART A (continued) / PARTIE A (suite)

8. Will the supplier require access to PROTECTED and/or CLASSIFIED COMSEC information or assets?
Le fournisseur aura-t-il accès à des renseignements ou à des biens COMSEC désignés PROTÉGÉS et/ou CLASSIFIÉS? ☒ No ☐ Yes
Non Oui
If Yes, indicate the level of sensitivity:
Dans l'affirmative, indiquer le niveau de sensibilité :

9. Will the supplier require access to extremely sensitive INFOSEC information or assets?
Le fournisseur aura-t-il accès à des renseignements ou à des biens INFOSEC de nature extrêmement délicate? ☒ No ☐ Yes
Non Oui

Short Title(s) of material / Titre(s) abrégé(s) du matériel :
Document Number / Numéro du document :

PART B - PERSONNEL (SUPPLIER) / PARTIE B - PERSONNEL (FOURNISSEUR)

10. a) Personnel security screening level required / Niveau de contrôle de la sécurité du personnel requis

<input checked="" type="checkbox"/> RELIABILITY STATUS COTE DE FIABILITÉ	<input type="checkbox"/> CONFIDENTIAL CONFIDENTIEL	<input type="checkbox"/> SECRET SECRET	<input type="checkbox"/> TOP SECRET TRÈS SECRET
<input type="checkbox"/> TOP SECRET- SIGINT TRÈS SECRET - SIGINT	<input type="checkbox"/> NATO CONFIDENTIAL NATO CONFIDENTIEL	<input type="checkbox"/> NATO SECRET NATO SECRET	<input type="checkbox"/> COSMIC TOP SECRET COSMIC TRÈS SECRET
<input type="checkbox"/> SITE ACCESS ACCÈS AUX EMPLACEMENTS			

Special comments:
Commentaires spéciaux : _____

NOTE: If multiple levels of screening are identified, a Security Classification Guide must be provided.

REMARQUE : Si plusieurs niveaux de contrôle de sécurité sont requis, un guide de classification de la sécurité doit être fourni.

10. b) May unscreened personnel be used for portions of the work?
Du personnel sans autorisation sécuritaire peut-il se voir confier des parties du travail? ☒ No ☐ Yes
Non Oui
If Yes, will unscreened personnel be escorted?
Dans l'affirmative, le personnel en question sera-t-il escorté? ☒ No ☐ Yes
Non Oui

PART C - SAFEGUARDS (SUPPLIER) / PARTIE C - MESURES DE PROTECTION (FOURNISSEUR)

INFORMATION / ASSETS / RENSEIGNEMENTS / BIENS

11. a) Will the supplier be required to receive and store PROTECTED and/or CLASSIFIED information or assets on its site or premises?
Le fournisseur sera-t-il tenu de recevoir et d'entreposer sur place des renseignements ou des biens PROTÉGÉS et/ou CLASSIFIÉS? ☒ No ☐ Yes
Non Oui

11. b) Will the supplier be required to safeguard COMSEC information or assets?
Le fournisseur sera-t-il tenu de protéger des renseignements ou des biens COMSEC? ☒ No ☐ Yes
Non Oui

PRODUCTION

11. c) Will the production (manufacture, and/or repair and/or modification) of PROTECTED and/or CLASSIFIED material or equipment occur at the supplier's site or premises?
Les installations du fournisseur serviront-elles à la production (fabrication et/ou réparation et/ou modification) de matériel PROTÉGÉ et/ou CLASSIFIÉ? ☒ No ☐ Yes
Non Oui

INFORMATION TECHNOLOGY (IT) MEDIA / SUPPORT RELATIF À LA TECHNOLOGIE DE L'INFORMATION (TI)

11. d) Will the supplier be required to use its IT systems to electronically process, produce or store PROTECTED and/or CLASSIFIED information or data?
Le fournisseur sera-t-il tenu d'utiliser ses propres systèmes informatiques pour traiter, produire ou stocker électroniquement des renseignements ou des données PROTÉGÉS et/ou CLASSIFIÉS? ☒ No ☐ Yes
Non Oui

11. e) Will there be an electronic link between the supplier's IT systems and the government department or agency?
Disposera-t-on d'un lien électronique entre le système informatique du fournisseur et celui du ministère ou de l'agence gouvernementale? ☒ No ☐ Yes
Non Oui

Solicitation No. - N° de l'invitation
EP076-212732/A
Client Ref. No. - N° de réf. du client
20212732

Amd. No. - N° de la modif.
File No. - N° du dossier
pq501.EP076-212732

Buyer ID - Id de l'acheteur
pq501
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME



Government
of Canada

Gouvernement
du Canada

Contract Number / Numéro du contrat

EP076-212732

Security Classification / Classification de sécurité
UNCLASSIFIED

PART C - (continued) / PARTIE C - (suite)

For users completing the form **manually** use the summary chart below to indicate the category(ies) and level(s) of safeguarding required at the supplier's site(s) or premises.

Les utilisateurs qui remplissent le formulaire **manuellement** doivent utiliser le tableau récapitulatif ci-dessous pour indiquer, pour chaque catégorie, les niveaux de sauvegarde requis aux installations du fournisseur.

For users completing the form **online** (via the Internet), the summary chart is automatically populated by your responses to previous questions.

Dans le cas des utilisateurs qui remplissent le formulaire **en ligne** (par Internet), les réponses aux questions précédentes sont automatiquement saisies dans le tableau récapitulatif.

SUMMARY CHART / TABLEAU RÉCAPITULATIF

Category Catégorie	PROTECTED PROTÉGÉ			CLASSIFIED CLASSIFIÉ			NATO				COMSEC					
	A	B	C	CONFIDENTIAL CONFIDENTIEL	SECRET	TOP SECRET TRÈS SECRET	NATO RESTRICTED	NATO CONFIDENTIAL	NATO SECRET	COSMIC TOP SECRET COSMIC TRÈS SECRET	PROTECTED PROTÉGÉ			CONFIDENTIAL CONFIDENTIEL	SECRET	TOP SECRET TRÈS SECRET
											A	B	C			
Information / Assets Renseignements / Biens Production																
IT Media / Support TI																
IT Link / Lien électronique																

12. a) Is the description of the work contained within this SRCL PROTECTED and/or CLASSIFIED?

La description du travail visé par la présente LVERS est-elle de nature PROTÉGÉE et/ou CLASSIFIÉE?

☒ No ☐ Yes
Non Oui

If Yes, classify this form by annotating the top and bottom in the area entitled "Security Classification".

Dans l'affirmative, classifiez le présent formulaire en indiquant le niveau de sécurité dans la case intitulée « Classification de sécurité » au haut et au bas du formulaire.

12. b) Will the documentation attached to this SRCL be PROTECTED and/or CLASSIFIED?

La documentation associée à la présente LVERS sera-t-elle PROTÉGÉE et/ou CLASSIFIÉE?

☒ No ☐ Yes
Non Oui

If Yes, classify this form by annotating the top and bottom in the area entitled "Security Classification" and indicate with attachments (e.g. SECRET with Attachments).

Dans l'affirmative, classifiez le présent formulaire en indiquant le niveau de sécurité dans la case intitulée « Classification de sécurité » au haut et au bas du formulaire et indiquer qu'il y a des pièces jointes (p. ex. SECRET avec des pièces jointes).

Solicitation No. - N° de l'invitation
EP076-212732/A
Client Ref. No. - N° de réf. du client
20212732

Amd. No. - N° de la modif.
File No. - N° du dossier
pq501.EP076-212732

Buyer ID - Id de l'acheteur
pq501
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

ANNEXE D
Spécifications supplémentaires, certifications

Cette annexe présente des spécifications supplémentaires relatives aux certifications associées au produit non disponible dans le cadre d'un AMA (*s'il y a lieu*) qui fait partie du besoin.

1. Spécifications

2. Attestation

.1 Conformité des produits non disponibles

2.1 Conformité des produits non disponibles dans le cadre d'un AMA (*Attestations requises avant l'attribution du contrat*)

Le fournisseur atteste que tous les produits non disponibles dans le cadre d'un AMA respecteront toutes les spécifications se trouvant aux annexes A et D et cette IAS, et qu'ils satisfont aux exigences d'essai et de rendement des annexes A-1 et A-2 de l'accord d'approvisionnement, selon ce qui s'applique.

Signature du fournisseur

Date

Attestation de conformité des produits non disponibles dans le cadre d'un AMA (*ne s'applique qu'après l'attribution du contrat*)

Le fournisseur garantit que le certificat de conformité des produits non disponibles dans le cadre d'un AMA qu'il a présenté avec sa soumission est exact et complet. Le fournisseur doit conserver des dossiers et des documents adéquats concernant la conformité des produits non disponibles dans le cadre d'un AMA et les critères d'essai dans cette annexe, selon le cas. Sans l'autorisation préalable écrite du responsable de l'AMA, le fournisseur ne doit pas détruire les dossiers ou documents avant l'expiration du contrat ou la date d'expiration de la garantie, selon l'échéance la plus éloignée. Au cours de cette période de rétention, tous les dossiers et documents devront être en tout temps accessibles pour des vérifications, inspections et examens par les représentants du Canada, qui pourront en faire des copies ou tirer des extraits.

En outre, le fournisseur doit permettre aux représentants du responsable de l'AMA d'accéder en tout temps, durant les heures de travail, à tous les lieux où une partie des travaux est exécutée. Les représentants du responsable de l'AMA peuvent procéder à leur gré à des examens et à des vérifications des travaux. Le fournisseur doit fournir toute l'aide nécessaire aux représentants du responsable de l'AMA et leur permettre l'accès aux installations, aux pièces d'essai, aux échantillons et aux documents dont ils peuvent raisonnablement avoir besoin pour mener leur inspection, ce qui peut également inclure la soumission de documents de rapport sur les essais, mentionnés aux annexes A et D. Le fournisseur doit faire parvenir les pièces d'essai, les échantillons ou les documents, qui peuvent aussi être des lettres de certification de laboratoires, aux personnes ou aux lieux désignés par les représentants du responsable de l'AMA.

Solicitation No. - N° de l'invitation
EP076-212732/A
Client Ref. No. - N° de réf. du client
20212732

Amd. No. - N° de la modif.

File No. - N° du dossier
pq501.EP076-212732

Buyer ID - Id de l'acheteur
pq501
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

ANNEXE E
Voir pièce jointe